



Algeciras Andalusí (siglos VIII-XIV)

Catálogo de la Exposición

Fundación Municipal de Cultura "José Luis Cano"
Algeciras, del 3 de Julio al 31 de Diciembre de 2003



LÁPIDA FUNERARIA CALIFAL

Lugar de hallazgo:

Callejón del Muro (Algeciras).

322 de la Hégira / 933-934 J. C.

Dimensiones:

Alt: 205 mm. Anch: 140 mm. Gros: 52 mm.

Museo Municipal de Algeciras

Nº Inv: 1.520

Lectura y traducción:

الله توفي

[...] Allah, murió [...]

سير(?) يوم

[...] día [...]

[اثنان وعشرون]

dos y veinte [y trescientos][...]

ترحم عليه

[...] y de quien le compadezca [...]

Se trata de la típica estela de mármol fracturada por todos y cada uno de sus lados, quedando sólo el centro del campo epigráfico y, parcialmente, la moldura en su parte inferior del margen izquierdo. La estela se inscribe en un sólo frente, componiendo un campo epigráfico único. Presenta cuatro líneas en cúfico simple de resalto no excesivamente dañado, salvo la última línea. Sin embargo, debido a su carácter fragmentario, la lectura no es fácil. En todo caso, carece del nombre del difunto y la datación está incompleta, aunque se puede restaurar con fiabilidad. Por lo que se aprecia, la escritura ofrece cierta uniformidad en la distribución y tamaño de las letras. Se comprueba, sin embargo, la existencia de desuniones en la tercera y en la última línea, incorrección muy frecuente entre los lapicidas andalusíes. La conservación de parte del numeral indicativo de la fecha de fallecimiento permite datar con gran precisión esta inscripción algecireña. Se conserva en la tercera línea el sector central del numeral, aunque sólo sea, de manera incompleta, la unidad y la decena. Falta la centena, pero las características epigráficas nos llevan a situar la pieza indudablemente en la tercera centuria de la Hégira. Es más, la lectura de lo que se conserva del numeral permite fechar esta lápida en el año 322 de la Hégira / 933-934 J. C. El cúfico al que se adscribe es el simple, sin que aparezca ninguno de los aditamentos que caracterizan al florido. Sin embargo, la fecha en la que se sitúa esta lápida pertenece al dominio de esta última modalidad del cúfico, dato contradictorio que se interpreta a partir de la evidencia de que en provincias el paso del cúfico arcaico al simple se efectúa sin la intermediación del florido. Finalmente, hay que decir que pertenece esta lauda al grupo de las *sahidat* o estelas hincadas verticalmente en la cabecera, con túmulo de tierra marcando la tumba.



BIBLIOGRAFÍA

Martínez Enamorado, V. (1996).

V. M. E.